

# AKAD Flucht/Migration Frauen/Mädchen (AKAD FM – FM)

## Menschenrechte-Einundzwanzig e. V.

Facebook: [www.facebook.com/groups/AKADFMFMenschenrechte21/](https://www.facebook.com/groups/AKADFMFMenschenrechte21/)

Instagram: [akadfmfm](https://www.instagram.com/akadfmfm)

Kontakt: [a.sattari@goal-epmts.de](mailto:a.sattari@goal-epmts.de)

Gefördert im Rahmen von „Komm-AN NRW“ aus Mitteln des Landes Nordrhein-Westfalen  
(Ministerium für Kinder, Familie, Flüchtlinge und Integration NRW)



Zeit: donnerstags 13:00 – 17:00

### So finden Sie uns Jugend- und Gemeinschaftszentrum Glashütte Glashüttenstraße 20 51143 Köln (Porz Markt)

Wegbeschreibung: Ab Köln-Neumarkt nehmen Sie die U-Bahn Linie 7, Richtung Zündorf und steigen an der Haltestelle Porz Markt aus. Am Porz Markt halten ebenfalls die Busse 151, 152, 154, 160, 161 und 162.

Des Weiteren können Sie von Köln-Hauptbahnhof die S-Bahn S12 (Richtung Hennef-Sieg) oder die Regionalbahn RB12517 (Richtung Koblenz) nehmen und an der Station Porz Rhein aussteigen. Danach können Sie einen Bus bis Porz Markt nehmen oder zu Fuß 7-10 Minuten laufen.

Das Gebäude vom Jugendzentrum Glashütte befindet sich auf der anderen Seite der Karlstraße gegenüber den U-Bahn- und Bus-Haltestellen.

### Menschenrechte-Einundzwanzig e. V.

Koordinatorin der AG  
AKAD FM – FM  
Dr.phil. Dipl.-Ing. Afsar Sattari

Tel.: 0178-6357200  
Mail: [a.sattari@goal-epmts.de](mailto:a.sattari@goal-epmts.de)

فريقنا في مجموعة العمل التابعة «لأكاد اف ام - اف ام» لجمعية «حقوق الإنسان - القرن الواحد والعشرون» تتيب وتدعم وتصح النساء المهتمات في المجالات التالية.

#### الدورات:

- دروس في اللغة المانية (A0, B1 او A2)
- مع رعايه اللاطفال
- دروس في الكمبيوتر (وورد، اكسل، باوربوينت)
- دروس في الرسم والنقش للبالغين

#### العروض الفعاليات:

- فعاليات حول معايير الحياة الجماعية
- فعالية معلومات عن القوانين الجديدة المتعلقة باللاجئين بشأن العمل والدورات التدريبية
- فعالية إعلامية بشأن القوانين الألمانية المتعلقة باللاجئين
- ورشات عمل لتنفيذ الأهداف ودفع الحوافز
- تدريب اللاجئات على إعداد طلب التقدم لوظيفة او مقابلة العمل

#### المشورة الشخصية والمساعدة في:

- المشاكل اليومية وفي التعامل مع الهيئات الحكومية (قضايا اللجوء ومسائل الإقامة)
- الوساطة في مجال العروض التعليمية
- البدء بمهنة: إنشاء السير الذاتية، إيجاد أماكن لدورات تدريبية، والبحث عن وظيفة
- (او طلب تصريح العمل
- الاعتراف بالشهادات الدراسية والجامعية

#### العروض الثقافية

- المجموعة الأدب و الثقافية بعد الظهر
- المجموعة للتحليل الفيلم
- حلقات القراءة
- التبادل بين النساء
- العروض الترفيهية والزهاث

Die Arbeitsgruppe „AKAD FM- FM“ des Vereins „Menschenrechte-Einundzwanzig e. V.“ unterstützt und berät interessierte Frauen in folgenden Bereichen.

#### Kurse

- Deutschkurse (A0 bis B2) mit Kinderbetreuung
- Computerkurse (Word, Excel, PowerPoint-Präsentation)
- Zeichnen- und Malkurse für Erwachsene

#### Veranstaltungsangebote

- Infoveranstaltungen zu Normen des gemeinsamen Lebens
- Infoveranstaltungen zu neuen Regelungen und Gesetzen für Flüchtlinge in Bezug auf (Aus)Bildung und Beruf
- Infoveranstaltungen zu spezifischen deutschen Gesetzen für weibliche Geflüchtete
- Workshops über Durchsetzung der Ziele und zur Motivationsstärkung
- Trainings zur Bewerbung und zum Vorstellungsgespräch

#### Persönliche Beratung und Hilfeleistung bei(m)

- Alltagsproblemen und im Umgang mit Behörden (Asyl, aufenthaltsrechtliche Fragen)
- Vermittlung von Bildungsangeboten
- Berufseinstieg (Lebenslauf erstellen, Praktikumsplatzfindung, Arbeitssuche, Arbeitsurlaub beantragen)
- Anerkennung der Abschlüsse und Zeugnisse

#### Kulturelle Angebote

- Literarische Nachmittage
- Filmdiskussionssitzungen
- Lesekreise
- Austauschsitzen in der Frauengruppe
- Freizeitangebote

Our working group „AKAD FM- FM“ of the registered association „Human Rights-Twenty-one e. V.“ supports and counsels interested women on following topics.

#### Courses

- German courses (A0 up to B2) with childcare
- Computer courses (Word, Excel, PowerPoint presentation)
- Painting and drawing courses for adults

#### Event offers

- Road shows on life standards in Germany
- Road shows on new regulations and laws for refugees regarding education and career entry
- Road shows on specific German laws for female refugees
- Workshops on implementation of goals and strengthening the motivation
- Trainings on application and job interviews

#### Individual Counselling and assistance on

- Problems in everyday life and dealing with authorities/ asylum, right of residence
- Arranging educational opportunities
- Career entry (creating CV, vocational training opportunities, searching jobs, applying for work permit)
- Approval of degrees and certificates

#### Cultural offers

- Literary afternoons
- Film discussion and analysis sessions
- Reading circles
- Women's group, coming together
- Cultural and Leisure time offers

گروه کاری «آکاد اف ام - اف ام» از انجمن «حقوق بشر در قرن 21»، خانمهای مراجعه کننده را در موضوعات زیر مورد مشورت و پشتیبانی قرار میدهد.

#### کلاسهای آموزشی

- دوره های آموزش زبان آلمانی (A0 تا B2) با نگهداری از کودکان
- دوره های کامپیوتری (ورد، اکسل، پاورپوینت)
- دوره طراحی و نقاشی برای بزرگسالان

#### نشستهای آموزشی و حقوقی

- نشستهای اطلاع رسانی در رابطه با استانداردهای زندگی اجتماعی در آلمان
- نشستهای اطلاع رسانی برای آشنایی با قوانین جدید برای پناهندگان در زمینه های آموزشی و حرفهای
- نشستهای اطلاع رسانی درباره قوانین ویژه زنان پناهنده در آلمان
- کارگاه های آموزشی برای تقویت انگیزه و مستجابی به اهداف خود
- آماده سازی زنان برای نوشتن درخواست کاری و مصاحبه های کاری

#### مشاوره و کمکهای شخصی

- کمک به حل مشکل های روزمره و در برخورد با ادارات و مقامات، پناهندگی، مسائل اقامت
- شناساندن برنامه های آموزشی دیگر
- ورود به بازار کار (تهیه زندگینامه، یافتن دوره های آزمایشی کاری، جستجوی کار، درخواست اجازه کار)
- به رسمیت شناساندن مدارک تحصیلی و حرفهای

#### برنامه های فرهنگی

- نشست های ادبی - هنری
- جلسات بحث و بررسی فیلم
- نشست های کتابخوانی
- گفتگوها و جمعهای دوستانه
- برنامه های فرهنگی و تفریحی